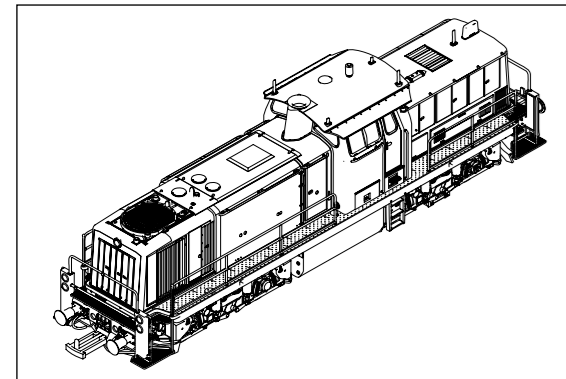


**Betriebs-/Wartungsanleitung Diesellok V90**  
**Operating/Maintenance Instructions Diesel loco V90**



**Verwendete Symbole/Used Symbols**

Bitte beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Symbole:

Please refer to the symbols used in this operating instructions:

**2.** Arbeitsschritt Demontage/Work step dismantling

**29** Positionsnummer Ersatzteil (Pos.)  
Position no. of spare part (Pos.)

Ölen/Lubricating

**Arbeiten vor der Inbetriebnahme**  
**Work to be performed before starting up**

**Allgemeine Montage- und Sicherheitshinweise**

• Diese Bedienungsanleitung beschreibt sämtliche Arbeitsvorgänge die zur Wartung und Instandhaltung notwendig sind.  
 Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.

• Bei unsachgemäßem Umgang mit elektrischen Bauteilen können diese zerstört werden. Für entsprechende Arbeiten (z.B. Platinenwechsel) können Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Hersteller wenden.

• Bei den folgenden Wartungsarbeiten ist die jeweilige Demontage beschreiben, der Zusammenbau ist in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.

• Die folgenden Wartungsarbeiten sind bei Gleich- und Wechselstrom-Ausführungen fast identisch. Im Ausnahmefall wird im entsprechenden Abschnitt Bezug genommen.

• Jegliche Kabel oder Verbindungsdrähte die in diesem Produkt verbaut sind dürfen nicht in eine Netzsteckdose eingeführt werden. Lebensgefahr!

**General assembly and safety information**

• These operating instructions describe all work steps necessary for maintenance and repair. Please read these operating instructions carefully before you start with your work.

• In the case of incorrect handling of electrical components, they may be destroyed. Please ask your specialist dealer to help with the necessary work (e.g. changing circuit boards).

• In the case of maintenance work, the disassembly is described below, to re-assemble the tractor reverse the work steps.

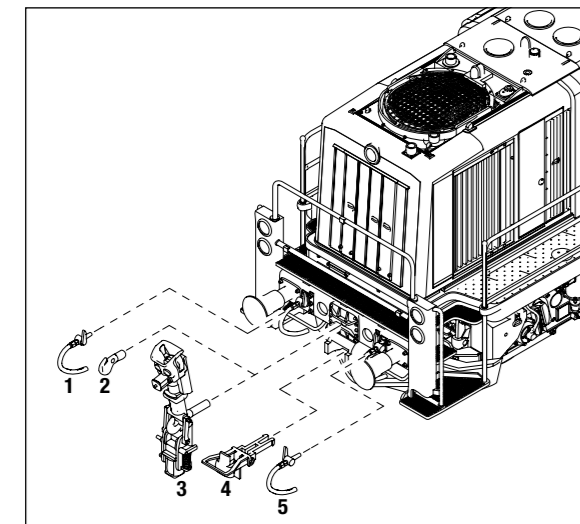
• The maintenance work described below is virtually identical for direct current and alternating current models. If there are any differences these will be pointed out specifically.

• All cables and connection wires installed in this product may not be inserted in a mains socket. Danger!

**1. Zusatzbauteile montieren**

Dem Modell liegt ein Zurüstbeutel bei, von dem eventuell nicht alle Teile benötigt werden. Die Zurüstteile sind für **Vitrinenmodelle** gedacht, da es nach dem Montieren der Zurüstteile zu Einschränkungen im Fahrbetrieb kommen kann.

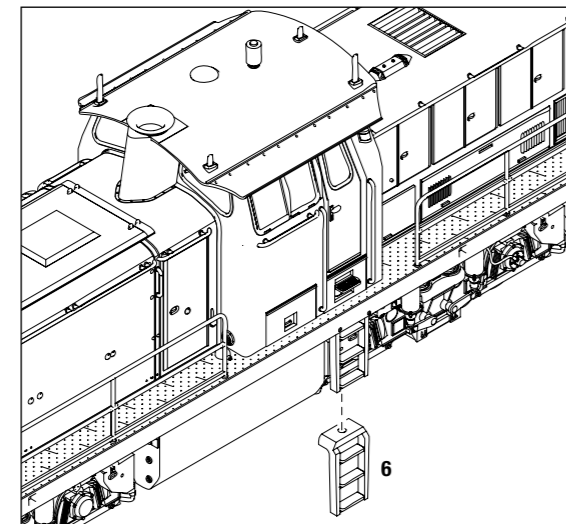
- 1 = 2x Bremsschlauch rechts
- 2 = 2x Haken
- 3 = 2x Rangierkupplung RK 900
- 4 = 2x Bügelkupplung
- 5 = 2x Bremsschlauch links
- 6 = 2x Aufstiegsleiter



**1. Fitting additional parts**

There is an accessory bag added to the model but may be not all parts will be needed. The additional parts are intended for **showcase**. After mounting the additional parts, there can be limitations in driving mode.

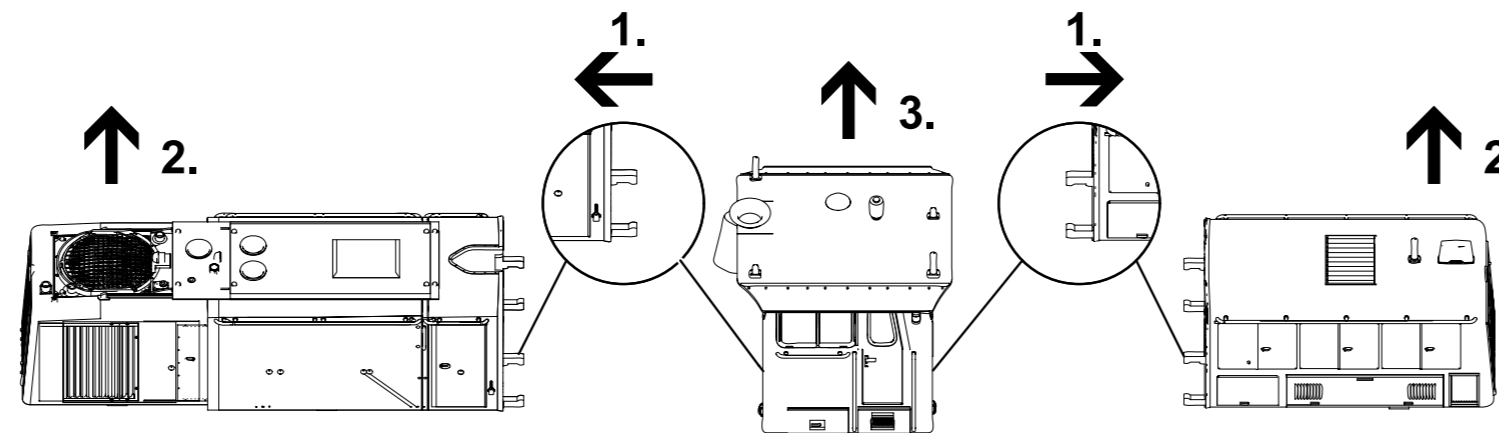
- 1 = 2x Brake hose right
- 2 = 2x Hook
- 3 = 2x Automatic coupler RK 900
- 4 = 2x Standard coupler
- 5 = 2x Brake hose left
- 6 = 2x Ladder



**3. Gehäuse demontieren**  
**Dismantling housing**

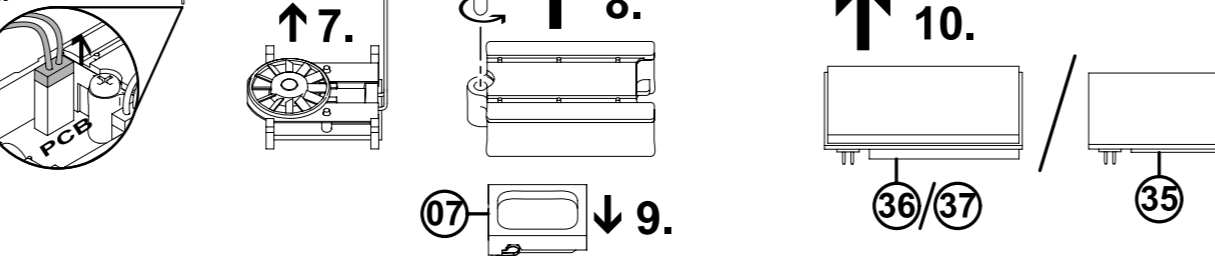
**2.** Arbeitsschritt Demontage/Work step dismantling

**29** Positionsnummer Ersatzteil (Pos.)  
Position no. of spare part (Pos.)



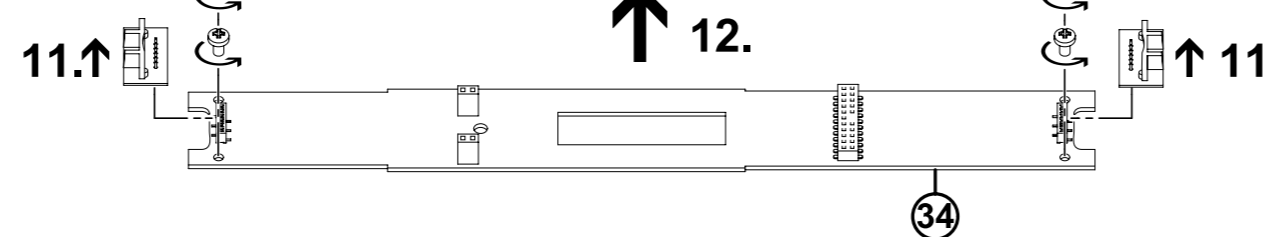
**4. Digitaldecoder/Lautsprecher tauschen**  
**Exchanging the digital decoder/speaker**

**6.** Arbeitsschritt Demontage/Work step dismantling



**5. Platine demontieren**  
**Dismantling the circuit board**

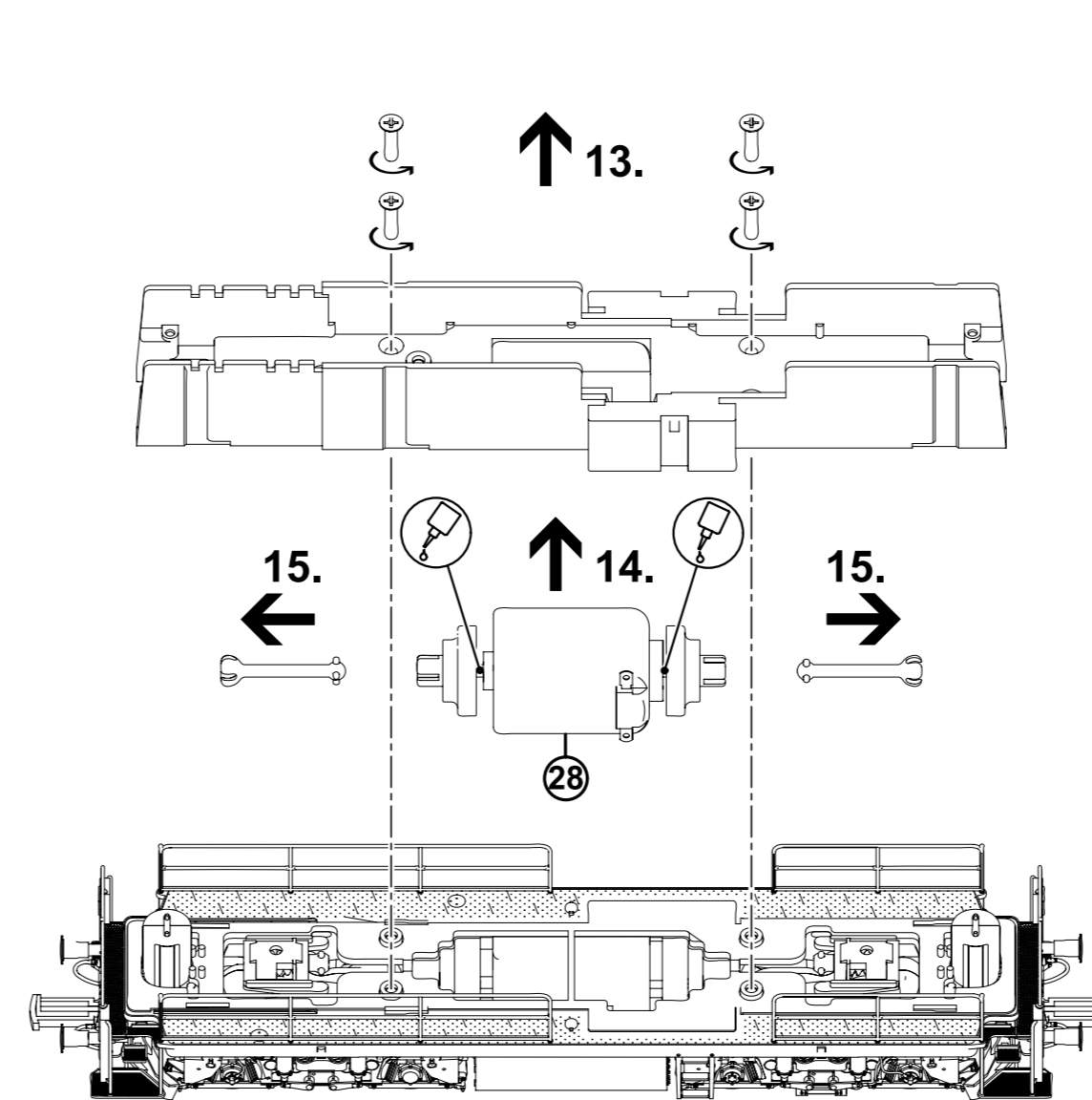
**2.** Arbeitsschritt Demontage/Work step dismantling



**6. Motor tauschen**  
**Exchanging the motor**

**2.** Arbeitsschritt Demontage/Work step dismantling

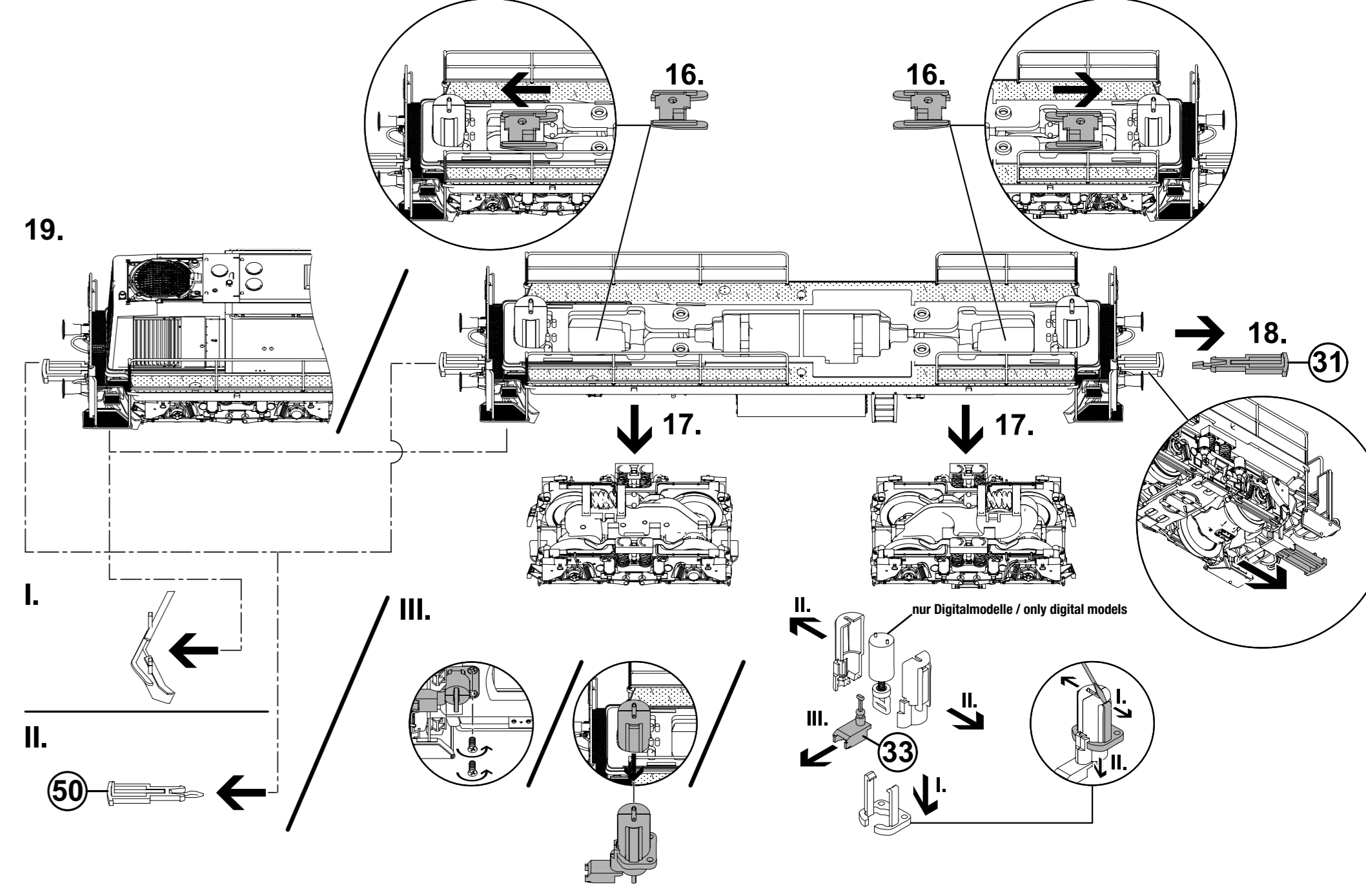
**29** Positionsnummer Ersatzteil (Pos.)  
Position no. of spare part (Pos.)



**7. Drehgestell/NEM Schacht demontieren**  
**Dismantling the bogie/NEM shaft**

**2.** Arbeitsschritt Demontage/Work step dismantling

**29** Positionsnummer Ersatzteil (Pos.)  
Position no. of spare part (Pos.)



**IMMER AUF DEM LAUFENDEN**  
 ABONNIEREN SIE JETZT DEN BRAWA E-NEWSLETTER  
 WWW.BRAWA.DE/NEWSLETTER

Der Decoder ist Werkseitig auf Adresse 03 eingestellt.

The decoder is set to address 03 in the factory.

Fortsetzung auf der Rückseite!  
 Continuation on the reverse side!

